

ELGESIO KODEKSAS

Įmonės

„TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG“ darbuotojams
ir visose su ja
susijusiose bendrovėse (toliau „TTS“)

PRATARMĖ

„Suteikiame galimybę ambicingiems žmonėms susikurti geresnę ateitį.“

Šis įmonės tikslas – TTS holdingo įmonę sujungti su šiuo metu esančiais penkiais prekės ženklais „exoIQ“, „Festool“, „SawStop“, „Shaper“ ir „Tanos“. Visi prekės ženklai atstovauja inovacijoms, kokybei ir dėmesiui naudotojui. Mūsų siekis yra apibrėžtoms tikslinėms grupėms kurti ir gaminti atitinkamai geriausius ir našiausius įrankius, reikmenis bei eksploatacines medžiagas.

„TTS“ įsipareigoja laikytis teisės nuostatų, sąžiningumo, skaidrumo, atvirumo ir doros principų.

Kaip trečios kartos šeimos įmonei mums šios trys vertybės yra labai svarbios:

- „Premium“ kokybė: mes iš tikrųjų gerai dirbame savo klientams.
- Inovacija: nevengiame įvairovės ir išdrįstame kartu išbandyti tai, kas nauja.
- Tvarumas: prisiimame atsakomybę už žmones ir ateitį.

Be šių reikalavimų skaidrumas ir integralumas formuoja mūsų įvaizdį ir mūsų įmonės kultūrą. Tai yra mūsų kasdieninių veiksmų ir elgesio su mūsų verslo partneriais gairės.

Kad „TTS“ viduje būtų užtikrintas šių pagrindinių principų laikymasis, buvo sukurtas „TTS“ Elgesio kodeksas, skirtas vadovautis visiems koncerno darbuotojams ir darbuotojoms, įskaitant vadovaujančius kadrus, susijusių bendrovių direktorius, taip pat ir vadovybę. Jis nustato etinius ir teisinius mūsų elgesio rėmus. Jo reguliavimo turi būti laikomasi vykdamas mūsų uždavinius.

„TTS“, kaip globali įmonė, suvokia savo atsakomybę už įmonę ir socialinę atsakomybę. Kad šiomis vertybėmis vadovautųsi ir mūsų verslo partneriai, minėtus principus mes apibendrinome atskirame Etikos kodekse, skirtame verslo partneriams.

I VERSLO SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ (CORPORATE SOCIAL

RESPONSIBILITY)

„TTS“ priiima atsakomybę už žmones, aplinką ir bendruomenę Ypatingą reikšmę ji teikia:

- ekologinei atsakomybei ir tausojančiam gamtos išteklių naudojimui, taip pat
- tarpusavio pasitikėjimui ir pagarbai.

1. Sveikatos tausojimas, darbo sauga ir aplinkos apsauga

Savo pagrindiniu uždaviniu „TTS“ laiko aplinkai nekenkiančią techninę pažangą, vengiant grėsmių žmogui ir gamtai. Tai reikalauja visų galiojančių sveikatos, darbo ir aplinkos apsaugos normų, taip pat kitų, įmonės vidaus taisyklių, susijusių su sveikatos tausojimu, darbo sauga ir į ateitį orientuota aplinkos apsauga, laikymosi.

Mūsų tikslas – skirti dėmesį aplinkosaugai ir tvarumui, priiimame atsakomybę už tausojantį išteklių naudojimą. Dar vienas svarbus mūsų veiklos aspektas – mūsų darbuotojų, aktyviai prisidedančių prie atsakingo ir taupaus išteklių naudojimo, švietimas.

2. Gaminių kokybė ir saugumas

„TTS“ produkcija gaminama griežtai laikantis kokybės normų. Pasiiekti maksimalaus gaminių saugumo mums padeda optimali kokybės valdymo sistema ir nuosekli „Gamybos be klaidų strategija“. Tiksliai laikomasi visų su gaminių sauga susijusių įstatymų ir įmonės vidaus taisyklių. Šių taisyklių laikymasis yra mūsų visaapimančios atsakomybės už produkciją išraiška. Jeigu reikia, darbuotojai nedelsdami informuoja kompetentingus specializuotus skyrius apie galimai nesaugias situacijas ir imasi visų būtinų priemonių mūsų klientams apsaugoti.

3. Pasitikėjimas

Mes tikimės, kad elgsitės atsakingai, vykdydami pavestas užduotis. Tačiau rizikos valdymo požiūriu visiems veiksams mes taikome 4 akių principą.

4. Įvairovė, nediskriminavimas ir tarpusavio pagarba

Pagarbus bendravimas tarpusavyje ir su verslo partneriais yra esminis mūsų įmonės valdymo elementas.

Mūsų tikslas – aktyviai rūpintis ir skatinti įvairovę ir daugialypumą. Mes ypatingą dėmesį skiriame mokymams, kad mūsų darbuotojai suvoktų įvairovės reikšmę ir suteikiame galimybę skatinti formuoti kompleksinę darbo aplinką. Mes primygtinai drąsiname savo darbuotojus reikalauti grįžtamojo ryšio, nes esame įsitikinę, kad jis prisideda prie konstruktyvaus apsikeitimo nuomonėmis ir tiek atskiro individo, tiek ir visos įmonės nuolatinio tobulėjimo.

„TTS“ skiria ypatingą dėmesį lygių galimybių principams, renkantis ir skatinant savo darbuotojus. Mes netoleruojame jokios diskriminacijos mūsų darbuotojų atžvilgiu dėl amžiaus, negalios, etninės kilmės, odos spalvos, lyties, seksualinės orientacijos, pilietybės, religijos,

civilinės būklės ar kitų savybių. Diskriminuojančio elgesio arba seksualinės prievartos tarp darbuotojų „TTS“ netoleruos.

„TTS“ laikosi atitinkamų galiojančių reikalavimų dėl minimalaus darbo užmokesčio, darbų saugos ir Tarptautinės darbo organizacijos (ILO) nustatytų pagrindinių darbo normų. Mes įsipareigojame netoleruoti vaikų išnaudojimo ar priverstinio darbo mūsų įmonėse. Mūsų įmonės principai grįsti etinėmis vertybėmis ir žmogaus teisių paisymu. Mes gerbiame susivienijimų laisvę ir teisę į kolektyvines derybas.

II ĮSTATYMŲ LAIKYMASIS IR ATSAKOMYBĖ

„TTS“ tikisi, kad visi jos darbuotojai žinos ir laikysis visų darbo aplinkoje galiojančių įstatymų ir kitų privalomų taisyklių. Be to, visi darbuotojai privalo griežtai laikytis vidaus taisyklių.

Įstatymų pažeidimai ir įmonės vidaus taisyklių nesilaikymas gali ne tik pakenkti geram „TTS“ vardui, dėl to bet kuris darbuotojas gali prarasti darbo vietą.

Be to, iš visų įmonės darbuotojų laukiama, kad jie palaikytų gerą „TTS“ reputaciją visuomenėje ir ją dar labiau gerintų. „TTS“ tikisi, kad visa veikla bus vykdoma taip, kad bet kuriuo metu atlaikytų publikavimą medijose arba viešą patikrinimą.

„TTS“ darbuotojams viešai skelbiant savo asmeninę nuomonę, turi būti užtikrinama, kad nesusidarytų įspūdis, jog yra skelbiama oficiali įmonės pozicija.

III KOREKTIŠKA KONKURENCIJA

Laisva ir korektiška konkurencija yra pagrindinė rinkos ekonomikos funkcionavimo sąlyga. Todėl, siekdama įmonės tikslų, „TTS“ visada elgiasi korektiškai. Korektiškos konkurencijos taisyklės šalyse ir rinkose, kuriose veikia „TTS“, yra skirtingos. Todėl „TTS“ įsipareigoja laikytis galiojančių kartelių teisės reglamentų ir darbuotojams nurodo gaires, orientuotas į atitinkamą galiojančią teisminę praktiką.

Iš principo susitarimai su konkurentais arba koordinuota veikla, kurių tikslas yra neleistinu būdu trukdyti konkurencijai ar ją riboti, yra draudžiami. Šie draudimai taikomi ne tik sutartyse numatytiems susitarimams, bet ir kitokiems koordinuotiems veiksams, kurių tikslas yra neleistinu būdu riboti konkurenciją, taip pat siūlymams arba reikalavimams vykdyti neleistiną, sąžiningai konkurencijai prieštaraujančią rinkos veiklą.

Tarp „TTS“ verslo partnerių, distributorių, perpardavėjų ir prekybos partnerių (kartu „klientų“) yra draudžiami susitarimai ar suderinta veikla, kurie / kuri neleistinu būdu įtakotų kliento teisę pačiam nustatyti pardavimo kainą. Tačiau „TTS“ yra įgaliota ir pasilieka teisę saugoti savo prekių ženklus ir verslo sandorius sudaryti tik su tais klientais, kurie nedaro žalos „TTS“ prekių ženklsams. „TTS“ taip pat turi teisę klientams teikti išsamias, su prekių ženklais ir reklama

susijusias direktyvas, kaip „TTS“ gaminiai turi būti prezentuojami, pristatomi ir parduodami, kad atitiktų prekės ženklo prestižą.

IV KOVA SU KORUPCIJA

„TTS“ savo verslo veikloje laikosi aukštų etikos normų. Nesąžiningas darbuotojų ar verslo partnerių elgesys nebus toleruojamas.

Šiuo klausimu „TTS“ išleido antikorupcijos normą, kurioje tokio pobūdžio reikalavimai yra aptarti konkrečiau.

1. Nesuteikti jokių neleistinių pranašumų

„TTS“ įmonės klientų ieško pačios, remdamosi savo jėgomis, produkcijos kokybe ir siūlomomis paslaugomis. Tai vienodai galioja konkuruojant ir dėl valstybinių, ir dėl privačių užsakymų. Todėl darbuotojams neleidžiama – tiek šalies viduje, tiek ir užsienyje – bandyti į verslo reikalus neteisėtai įtraukti kitus asmenis, teikiant jiems dovanas, siūlant ar suteikiant kitų pranašumų.

2. Nepriimti jokių neleistinių pranašumų

Darbuotojams neleidžiama prašyti kvietimų, dovanų ar kitaip siekti asmeninės naudos iš verslo partnerių. Tokių pranašumų priėmimas yra „TTS“ antikorupcijos normos reguliavimo objektas.

Kilus abejonių, reikia konsultuotis su tiesioginiu viršininku arba už taisyklių laikymąsi atsakingu darbuotoju.

3. Trečiųjų asmenų įgaliojimas ir sprendimai dėl investicijų

Įgaliojant trečiuosius asmenis (pavyzdžiui, patarėjus, maklerius, atstovus ar kitus verslo partnerius), reikia pasirūpinti, kad jie neužsiimtų nekorektiška ir negarbinga verslo praktika ir kad gerbtų „TTS“ vertybes.

Darbuotojai neturi teisės pasinaudoti trečiaisiais asmenimis pirmiau išvardintiems reikalavimams apeiti.

V UŽSIENIO PREKYBA

Tarptautinėje prekyboje mes laikomės šalyse, kuriose vykdome verslą, galiojančių tarptautinės ūkinės teisės, mokesčių ir muitų teisės normų. Su šiais dalykais turi būti susipažinęs kiekvienas darbuotojas, kuris užsiima produkcijos pirkimu, gamyba ar realizacija. Eksporto kontrolė paprastai galioja ne tik tiekiant prekes, bet ir teikiant paslaugas ar perduodant technologijas.

Darbuotojai, kurie atlieka užduotis, susijusias su prekių importu ir eksportu bei kitas tarptautines operacijas, privalo vadovautis Prekybos kontrolės įstatymo nuostatų.

Vadovaujantis atitinkamais galiojančiais reglamentais, visada reikia užtikrinti, kad būtų gauti galbūt reikalingi valdžios organų leidimai.

VI AUKOS IR RĖMĖJIŠKA VEIKLA

Aukos labdaros ir socialiniams tikslams yra svarbus įmonės socialinės atsakomybės aspektas. „TTS“ nustatė procedūras ir leidimus, kurie garantuotų gavėjo skaidrumą ir numatytą aukų panaudojimą.

Sponsoriavimas mūsų verslo rėmuose yra įprastinių marketingo sprendimų dalis. Sumos turi atitikti sponsoriavimu pasiektą rezultatą, t. y. pirmiausia laukiamą reklaminį poveikį. Sponsoriavimui už mūsų normalios veiklos ribų (pvz., sportui) reikia specialių leidimų.

Aukos ir rėmėjiška veikla neturi būti naudojama neteisėtiems tikslams. Tretiesiems asmenims neturi būti suteikiamos jokios privilegijos, pridengtos aukomis ar parama.

VII PASLAPČIŲ SAUGOJIMAS

Gamybinės ir verslo paslaptys, taip pat ir visa kita konfidenciali informacija, apie kurias / kurią darbuotojai sužino vykdydami užduotis, turi būti griežtai saugomos. Ši informacija turi būti tinkamu būdu saugoma nuo trečiųjų šalių ir kitų nesusijusių darbuotojų. Tai ypač liečia projektus ir tyrimų rezultatus, taip pat informaciją apie tiekėjus, klientus, darbuotojus, verslo partnerius ir kitus trečiuosius asmenis, taip pat įmonės vidinę informaciją. Įsipareigojimas saugoti paslaptis galioja ir pasibaigus darbo santykiams.

VIII DUOMENŲ APSAUGA IR SAUGUMAS

Asmens duomenų apsaugą ir teisę į informacinį apsisprendimą „TTS“ laiko svarbiu uždaviniu. Todėl, verslo reikaluose naudodami asmens duomenis, mes saugome asmens privatumą ir kartu laikomės duomenų apsaugai svarbių sąlygų.

Užtikrinti duomenų saugumą, o ypač saugoti juos nuo nesankcionuotos trečiųjų asmenų prieigos, mums yra pirmaeilis uždavinys. Asmens duomenys bei visa komercinė informacija nuo pašalinių prieigos saugoma tam skirtomis techninėmis priemonėmis.

IX KOREKTIŠKA APSKAITA

Bet kuri publikavimui skirta įmonės komunikavimo forma turi atitikti įstatymus ir tenkinti tarptautinius standartus. Rengiant finansines ataskaitas ir analogiškas publikacijas, tvarkingos buhalterijos ir balanso principų turi būti laikomasi ypač griežtai.

X INTERESŲ KONFLIKTAI

Būtina griežtai atiboti „TTS“ verslo interesus ir privačius interesus. Reikia vengti situacijų, kuriose privatūs interesai konfliktuoja su „TTS“ interesais.

Interesų konfliktai pirmiausia gali kilti verslo ryšiuose su trečiaisiais asmenimis. Labai svarbu, kad „TTS“ darbuotojai verslo sprendimus priimtų tik remdamiesi tokiais objektyviais kriterijais, kaip kokybė, kaina ar gaminio tinkamumas, ir juos atitinkamai dokumentuotų – taip, kad šiuos sprendimus būtų galima suprasti.

Interesų konfliktai gali kilti ir priimant asmeninius sprendimus. Čia būtina užtikrinti, kad šių sprendimų neįtakotų privatūs interesai ar asmeniniai ryšiai.

Išryškėjusius interesų konfliktus reikia spręsti pasitelkus tiesioginį viršininką.

XI ĮMONĖS TURTAI IR ĮRENGINIAI

Darbuotojai, kurie atlieka užduotis, susijusias su prekių importu ir eksportu bei kitas tarptautines operacijas, privalo vadovautis Prekybos kontrolės įstatymo nuostatų. „TTS“ turtas, daiktai be išankstinio raštiško tiesioginio viršininko leidimo neturi būti naudojami asmeniniams tikslams. Leidimo reikia ir tada, kai „TTS“ turtas yra išnešamas iš įmonės teritorijos ar kopijuojamas.

XII RIZIKOS STEBĖJIMAS IR DOKUMENTAVIMAS

Verslas – tai nuolatinis susidūrimas su įvairiausia rizika. Kylančias rizikas „TTS“ aktyviai valdo etikos ir teisės rėmuose.

Savo rizikos valdymo sistemą „TTS“ naudoja, kad išvengtų grėsmės esamam turtui arba galėtų laiku reaguoti į makroekonominius pokyčius, o iš kitos pusės, kad rizikingas situacijas galėtų skaidriai pateikti savininkams ir priežiūros organams.

XIII PAŽEIDIMŲ STEBĖJIMAS IR TEISINIS PERSEKIOJIMAS

Kiekvienas darbuotojas asmeniškai atsako už savo elgesį. „TTS“ vadovaujantiems kadrams tenka ypatinga atsakomybė; jie turi priimtinu būdu užtikrinti, kad jų kompetencijos ribose:

- nebūtų įstatymų, įmonės vidaus taisyklių ar normų pažeidimų; jų galima išvengti arba apsunkinti jų darymą tinkamai vykdant priežiūros ir organizacines prievoles, ir
- galimi pažeidimai būtų nustatomi, persekiojami ir nutraukiami.

Pasitikėjimo pagrindas yra atviras žodis. Kiekvienas darbuotojas kviečiamas „Compliance Officer“ pranešti apie jam žinomus pažeidimus:

El. pašto adresas: compliance@tts-company.com

Telefonas: +49 7024 804 20888 nuo -03-17.

Laiškas: „TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG“
skirta „Compliance Officer (HV-Z)“
Confidential / konfidencialu
Wertstraße 20
73240 Wendlingen, Germany

Visi pranešimai nagrinėjami konfidencialiai. Kad galimus pažeidimus išsiaiškintų, sustabdytų jų vykdymą ir užkirstų jiems kelią ateityje, į atitinkamus signalus „TTS“ reaguoja nedelsdama.

Jeigu turite klausimų dėl šių ar kitų taisyklių ar reglamentų interpretavimo ar naudojimo, kreipkitės į savo tiesioginį viršininką arba už taisyklių laikymąsi atsakingą darbuotoją.

„TTS“ elgesio kodekso laikymąsi tikrina reguliariai atliekamas įmonės vidaus auditas. Įstatymų arba įmonės vidaus taisyklių pažeidimų atvejais „TTS“ pasilieka teisę imtis darbo teisės priemonių.

Wendlingen, 2024 m. lapkričio mėn.

„TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG“

Vadovybė



Sascha Menges



Dr. Birgit Braches



Dr. Wolfgang Knorr